

La simulazione sull'ottenimento del codice STP si svolge presso l'**ufficio AUSL** di competenza (dipende dal comune presso il quale un profugo è stato registrato vale a dire ha presentato una dichiarazione di ospitalità insieme con la parte ospitante). Questa procedura riguarda soprattutto i profughi ucraini che sono stati accolti in famiglie italiane

-
- Salve, abbiamo qui una signora, cittadina ucraina con un minore a seguito di 6 anni che avrebbe bisogno di fare la richiesta per il rilascio della tessera sanitaria STP per lei e Suo figlio.
- Sì, certo. Un attimo solo. Dica alla signora che dobbiamo misurarle la febbre e disinfettare le mani a lei e al bambino.
- Да, конечно.
- Ora si può accomodare qui. Mi dia il passaporto della signora che così iniziamo a compilare il modulo.
- Пожалуйста. Вот мой паспорт. Вот свидетельство о рождении моего сына.
- L'aiuterò a compilare il modulo e una volta compilato tutto, le chiederò di apporre la firma. Va bene?
- Разумеется. Большое спасибо!
- Mi può indicare il Suo nome e cognome?
- Иванченко Светлана.
- Data di nascita?
- 29-03-1986.
- Le presento la mia collega, è una dottoressa che ora farà l'anamnesi vaccinale anti-Covid.
- Здравствуйте.
- Buongiorno. È vaccinata contro Covid-19?
- Да, я привита двумя дозами.
- Perfetto. Per caso si ricorda il nome del vaccino che le è stato somministrato?
- Да, Pfizer. Вот сертификат о вакцинации.
- Un attimo che ci do un'occhiata. Se capisco bene, l'ultima dose è stata somministrata il 20 giugno 2021. È così?
- Да, мне собирались делать третью бустерную дозу в феврале, я даже заполнила информированное согласие для проведения вакцинации, а затем началась война.
- Mi può gentilmente indicare il luogo di nascita, qui è scritto tutto con caratteri troppo piccoli e ed è quasi illeggibile.
- Место рождения: Киев.
- E dove era residente in Ucraina?
- Мы с моей семьей проживали в Киеве. Нужно указать полный адрес?
- No, è sufficiente indicare solo la città. Dica alla signora che può ricevere la terza dose (il booster). Le faremo una mezza dose di MODERNA.
- Да, конечно. А мне будут делать прививку сегодня? Я очень устала после долгой дороги и не знаю, как мой организм отреагирует на прививку сегодня.
- No, no. Dica alla signora che non si deve preoccupare. Avrà tutto il tempo per riposarsi. Oggi faremo il tampone, ma il risultato sarà pronto solo domani e potrà vaccinarsi presso il hub vaccinale di Modena in libero accesso da lunedì a sabato dalle ore 8.00 alle ore 14.00 in Strada Minutara, 1 ma questo solo dopo aver ricevuto l'esito negativo del tampone.
- Хорошо, спасибо. Мы добирались в Италию 8 дней. Я почти ничего не ела и практически не спала в эти дни.

- Mi dispiace tanto. Se ha qualche domanda per quanto riguarda il vaccino, può telefonare al numero verde 059435430. Ora se non le dispiace le faccio qualche domanda veloce. È d'accordo?
- Да, да, конечно, задавайте.
- Attualmente ha sintomi influenzali? Si sente male? Ha febbre?
- Нет, я чувствую себя физически здоровой.
- Capisco. Ha fatto dei vaccini nell'arco dell'ultimo mese?
- Нет.
- Soffre di allergie particolari...a qualche cibo, a farmaci?
- Насколько мне известно, нет.
- Ha mai avuto una reazione grave dopo aver ricevuto un vaccino?
- Думаю, что нет, но я точно не знаю.
- Ha diabete o soffre di qualche altra malattia cronica?
- Нет, я не болею диабетом и в остальном я здорова. В анамнезе у меня нет никаких серьезных хронических заболеваний.
- Bene. Durante lo scorso anno ha ricevuto una trasfusione di sangue oppure le sono stati somministrati immunoglobuline o farmaci antivirali?
- Нет.
- Attualmente sta assumendo un farmaco specifico?
- Нет.
- Ha mai avuto qualche problema al sistema immunitario?
- Я не знаю, что это значит.
- Se ha avuto cancro, leucemia, linfoma, HIV/AIDS, trapianto?
- Нет, ничем таким я не болела.
- Sta assumendo qualche farmaco a base di steroidi ad esempio cortisone?
- Я проходила курс лечения кортикостероидом.
- Quando?
- Год назад.
- E adesso non lo assume più?
- Нет.
- È per caso incinta?
- Нет
- Ok, abbiamo finito. Ora deve firmare qui e qui. Per favore non perda questo modulo compilato. Dovrà esibirlo presso il hub vaccinale durante il colloquio con il medico.
- Да, конечно. А когда мне приходиться на бустерную прививку?
- Può venire in qualsiasi momento, però deve attendere l'esito negativo del tampone.
- А где я смогу забрать результаты теста на ковид?
- Può ritirare l'esito presso qualsiasi farmacia oppure può andare online, inserendo questo codice potrà scaricare e stampare il referto.
- Понятно.
- Ora l'accompagno e le faremo il tampone.
- Да, конечно.
- Intanto abbiamo stampato la Sua tesserina provvisoria con il codice STP. Quando riceverà il permesso per la protezione temporanea, potrà ricevere la tessera sanitaria definitiva. Dica alla signora che questa tessera STP copre soltanto cure urgenti. La tessera ha validità di 6 mesi su tutto il territorio nazionale.
- Все, мы закончили?

- Un attimo solo. Non abbiamo indicato il Suo domicilio nella casella "temporanea dimora". Dove risiede, signora?
- Я живу у своей школьной подруги. Она принимает меня у себя.
- Sa indicarmi l'indirizzo esatto?
- Нет, я не знаю точного адреса, но мы проживаем в городке Виньола.
- На per caso dietro il documento di ospitalità?
- А что это за документ?
- È il documento che si chiama "dichiarazione di ospitalità", dovevate presentare questa dichiarazione insieme alla Sua amica presso il comune di residenza di quest'ultima.
- Да. Здесь в папке должен быть такой документ. Посмотрите, пожалуйста.
- Eccolo, trovato. Ora inserisco l'indirizzo dove risiede temporaneamente. Mi può anche lasciare un recapito telefonico/un numero di cellulare per favore?
- У меня пока нет итальянского номера, но я могу продиктовать номер сотового моей подруги.
- Sì, per favore.
- 3495428511
- Perfetto, ecco la stampa aggiornata del Suo tesserino. Ora il mio collega l'accompagnerà nella saletta della guardia medica dove l'infermiera le farà il tampone.
- Большое спасибо! Всего хорошего!